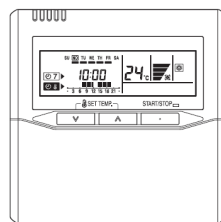
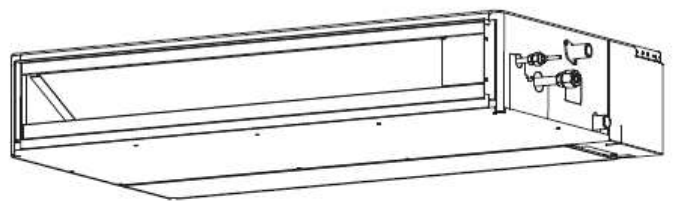


# NÁVOD K OBSLUZE

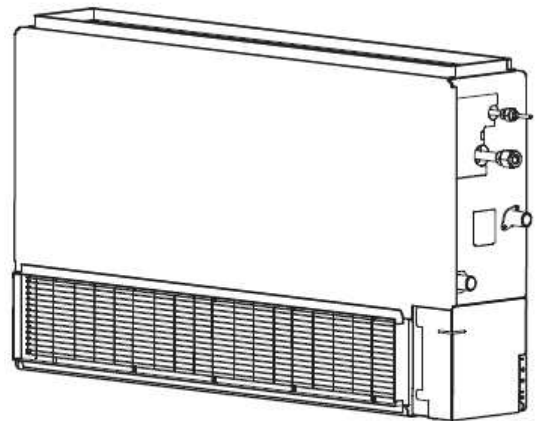
Klimatizační jednotka – vnitřní mezistropní provedení  
systém MULTISPLIT

## MODEL

- ACF 9UI-MI
- ACF 12UI-MI
- ACF 14UI-MI
- ACF 18UI-MI



UTY-RNNXM



Uživatelský manuál pečlivě uchovejte pro další použití

## BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ

---

- Nepokoušejte se instalovat klimatizaci ani kabelový ovladač sami.
  - Tato klimatizace obsahuje součástky, které nemůže opravovat uživatel sám.
  - Kontaktujte autorizovaný servis vždy, když potřebujete klimatizaci přemontovat.
  - Nestůjte delší dobu pod přímým proudem studeného vzduchu, který vychází z klimatizace.
  - Do mřížky výstupního kanálu nestrkejte prsty ani jiné předměty.
  - Nevypínejte a nezapínejte jednotku jen pomocí elektrického spínače nebo vytažením ze zásuvky.
  - V případě závady (zápach atd.), okamžitě ukončete činnost, vypněte elektrický spínač nebo vypojte ze zásuvky a osobně to konzultujte s autorizovaným servisem.
- 
- Během klimatizování provádějte v dané místnosti příležitostnou ventilaci.
  - Nesměrujte proud vzduchu na krb nebo topící jednotky.
  - Nestoupejte na jednotku ani na ni neumísťujte předměty, květináče či vázy.
  - Nevystavujte jednotku přímo vodě a nesahejte na ní mokřýma rukama.
  - Pokud nepoužíváte klimatizaci delší dobu nebo chcete provádět údržbu a čištění, vypněte zdroj elektrické energie.
  - Připojovací armatury se při topení zahřívají. Pozor na ruce.
  - Do přímého proudu vzduchu neumísťujte zvířata ani květiny.
  - Nepijte vodu odváděnou z klimatizace.
  - Nevyvíjejte silný tlak na lamely.
  - Klimatizaci zapínejte pouze s instalovanými filtry.
  - Neblokujte ani nezakrývejte vstupní mřížku ani výstupní kanál.
  - Ujistěte se, že v okolí 1 metru od vnitřní, vnější jednotky nebo dálkového ovladače nejsou žádná elektronická zařízení.
  - Při umístování klimatizace myslete na to, aby k jednotkám nebo k ovladači neměly přístup děti.
  - Neinstalujte klimatizaci ani dálkový ovladač blízko krbu nebo jiných topících jednotek.
  - Nepoužívejte v blízkosti klimatizace nebo dálkového ovladače hořlavé plyny.
  - Nesahejte na dálkový ovladač mokřýma rukama, nemačkejte tlačítka ostrými předměty.

## **VLASTNOSTI A FUNKCE**

---

### **Funkce pro komfort a úsporu energie**

#### **INVERTER**

Po spuštění začne jednotka pracovat na vysoký výkon, aby se rychle v místnosti dosáhlo požadované teploty. Následně se jednotka automaticky přepne na nižší ekonomický režim.

#### **ÚSPORNÝ REŽIM**

Při úsporném režimu bude teplota mírně vyšší než nastavená (v režimu Chlazení) nebo nižší než nastavená (v režimu Topení) . Tím dochází k úsporám energie.

#### **AUTOMATICKÝ PROVOZ**

Režimy (Chlazení, Topení a Vysoušení) se automaticky přepnou, aby byla zachována a udržována nastavená teplota.

### **Funkce pro pohodlí**

#### **TÝDENNÍ ČASOVAČ**

Umožňuje provést provozní nastavení pro libovolný den v týdnu. Funkce DAY OFF umožní nastavení dne v týdnu, kdy jednotka nepracuje.

#### **PŘECHODNÝ ČASOVAČ**

Funkce umožňuje změnit nastavenou provozní teplotu pro každý den v týdnu. Tento časovač je možné použít s jinými časovači.

### **Dálkové ovladače**

#### **KABELOVÝ OVLADAČ**

Drátový dálkový ovladač umožňuje pohodlnou obsluhu klimatizační jednotky.

#### **BEZDRÁTOVÝ OVLADAČ (VOLITELNÝ)**

Je možné používat bezdrátový dálkový ovladač. Liší se od drátového ovladače v několika bodech.

Bezdrátový ovladač obsahuje některé další funkce:

- režim 10°C,
- časovač,
- spánkový režim.

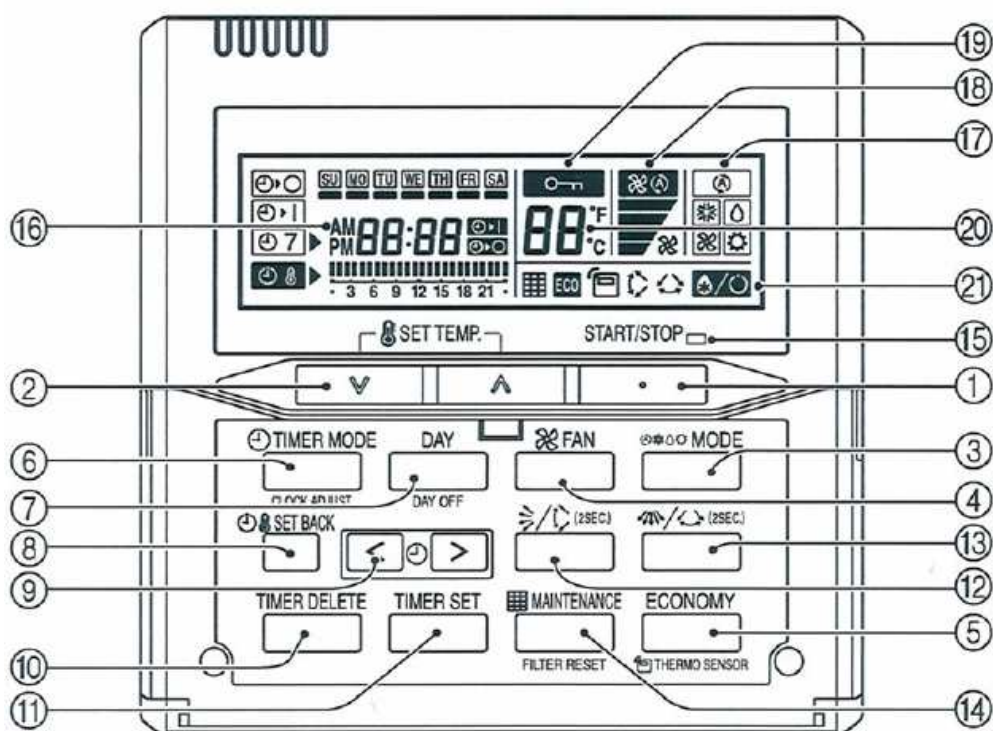
Oba ovladače lze používat zároveň (jejich funkce je ale omezena). Při provedení nedovoleného nastavení se ozve pípnutí a indikátory na jednotce začnou blikat.

Nedovolená nastavení (drátový ovladač):

- týdenní časovač,
- zpětný časovač.

# NÁZVY ČÁSTÍ

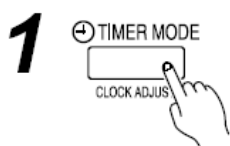
## Dálkové ovládání



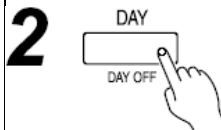
- |   |   |
|---|---|
| ① Tlačítko START/STOP   | ⑬ Horizontální směrování proudění vzduchu a tlačítko SWING – kývání žaluzií |
| ② Tlačítko nastavení teploty  | ⑭ Tlačítko filtru   |
| ③ Řídící tlačítko – volba režimu  | ⑮ Kontrolka provozu   |
| ④ Tlačítko ovládání ventilátoru   | ⑯ Zobrazení hodiny a časovače   |
| ⑤ Tlačítko úspory energie   | ⑰ Zobrazení provozního režimu   |
| ⑥ Tlačítko režimu časovače (nastavení hodin)                              | ⑱ Zobrazení uzamčení provozu  |
| ⑦ Tlačítko den / volný den  | ⑳ Zobrazení teploty   |
| ⑧ Tlačítko změny parametrů  | ㉑ Zobrazení zvolené funkce  |
| ⑨ Tlačítko nastavení času   | ☰/⏻ Odtávání  |
| ⑩ Tlačítko „smazat“   | 📄 Teplotní čidlo  |
| ⑪ Tlačítko „nastavení“  | ECO Úsporný režim   |
| ⑫ Vertikální směrování proudění vzduchu a tlačítko SWING – kývání žaluzií | 🌀 Vertikální kývání žaluzií   |
|   | 🌀 Horizontální kývání žaluzií   |
|   | 📊 Filtr   |

## PŘÍPRAVA PŘED ZAHÁJENÍM PROVOZU

### Nastavení aktuálního dne a času

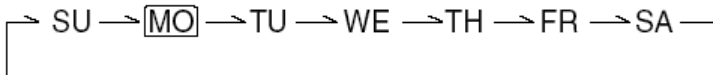


**Stiskněte tlačítko nastavení hodin (TIMER MODE, CLOCK ADJUST)** po dobu delší než 2 sekundy. Displej na dálkovém ovládacím se rozblíká

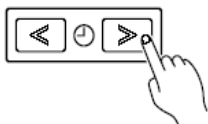


**Stiskněte tlačítko pro nastavení dne (DAY)** a nastavte aktuální den. Kolem vybraného dne se zobrazí obdélník.

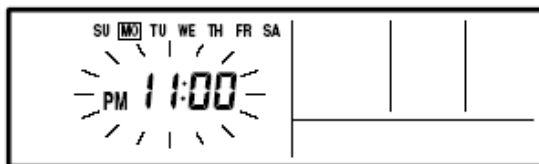
(NE – PO – ÚT – ST – ČT – PÁ – SO)



**3**



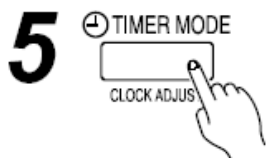
Pomocí tlačítek nastavení času nastavte aktuální čas. Pro posunutí času o 1 minutu stiskněte tlačítko 1x, přidržením tlačítka se čas mění po 10-ti minutových intervalech.



př. Pondělí 10 hod.



**Stiskněte tlačítko SET BACK**, tím můžete volit mezi 12-ti hodinovým a 24hodinovým displejem.



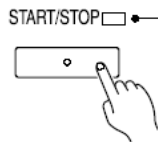
**Znovu stiskněte tlačítko TIMER MODE**, tím nastavování ukončíte.

# PROVOZ

Instrukce vztahující se k topení (\*) jsou určeny pouze pro modely s chlazením i topením.

## Zahájení / ukončení provozu

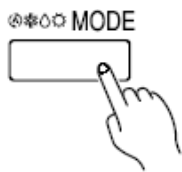
### Stiskněte tlačítko START / STOP



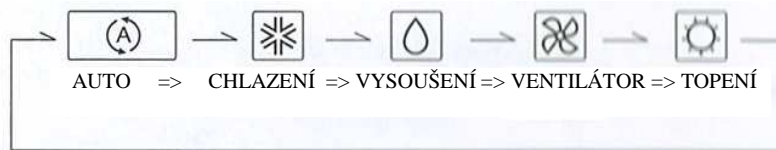
Provozní kontrolka:  
je-li klimatizace v provozu – svítí  
je-li klimatizace vypnutá – nesvítí

## Výběr režimu provozu

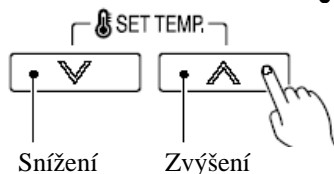
### Nastavení provozního režimu



Stiskněte hlavní spínač a vyberte požadovaný provozní režim. Pokud vyberete vysoušení, rychlost ventilátoru bude nastavena na automatickou.  
AUTO → CHLAZENÍ → VYSOUŠENÍ → VENTILÁTOR → TOPENÍ



### Nastavení teploty místnosti



### Stiskněte tlačítka nastavení teploty a nastavte teplotu v místnosti

- Rozmezí nastavení termostatu:  
Automatická činnost..... 18 °C až 30 °C  
Chlazení/vysoušení ..... 18 °C až 30 °C  
\*Topení..... 16 °C až 30 °C

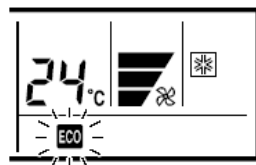
### Nastavení ventilátoru



### Stiskněte tlačítko ovládání ventilátoru a nastavte rychlost



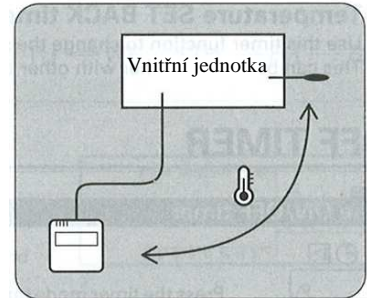
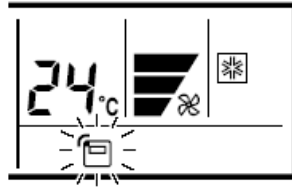
## Ekonomický provoz




Stiskněte tlačítko **ECONOMY** a spustíte ekonomický provoz.  
Více detailů k této funkci naleznete na straně 11.

## PROVOZ


### Výběr pokojového teplotního čidla



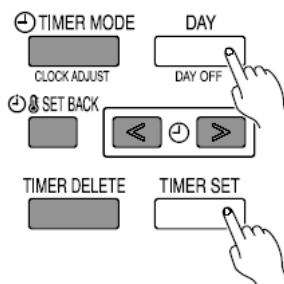
**Stiskněte tlačítko ECONOMY** na více než 2 sekundy a zvolte, jestli bude pokojová teplota zjišťována čidlem ve vnitřní jednotce (dálkové čidlo) nebo čidlem na dálkovém ovládaní.

Pokud se zobrazí tento symbol  , pokojová teplota je zjišťována na dálkovém ovládacím."/>

#### Poznámky:


- Tato funkce je zablokována z výroby. Pokud chcete tuto funkci využívat, konzultujte to s autorizovaným servisním technikem.
- Pokud je tato funkce zablokována, nelze měnit nastavené čidlo. Po stisknutí tlačítka ECONOMY na déle než 2 sekundy, začne blikat symbol .

### Dětská pojistka – blokování tlačítek



**Stiskněte najednou tlačítka DAY (DAY OFF) a SET déle než 2 sekundy**. Tím aktivujete funkci dětské pojistky a zablokují se všechna tlačítka na dálkovém ovládaní. Pro zrušení dětské pojistky, stiskněte opět po dobu 2 a více sekund obě tlačítka.



Když je dětská pojistka aktivní, objeví se na displeji symbol  . Pokud v této době stisknete jakékoliv tlačítko, bude na displeji blikat CL, jako znamení aktivní dětské pojistky.

## FUNKCE ČASOVAČE



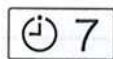
### Časované vypnutí OFF timer

Tuto funkci použijte k vypnutí jednotky. Časovač po uplynutí nastavené doby jednotku vypne. Dobu vypnutí je možné nastavit na následujících 0 až 24 hodin.



### Časované zapnutí ON timer

Tuto funkci použijte k zapnutí jednotky. Časovač po uplynutí nastavené doby jednotku zapne. Dobu zapnutí je možné nastavit na následujících 0 až 24 hodin.



### Týdenní časovač WEEKLY timer

Tuto funkci použijte pro nastavení doby činnosti jednotky pro jednotlivé dny v týdnu. Pro vypnutí programu činnosti pro 1 vybraný den následujícího týdne použijte nastavení volného dne (DAY OFF). Protože mohou být všechny dny nastaveny současně, můžete týdenní časovač použít jako opakované časové nastavení pro všechny dny.

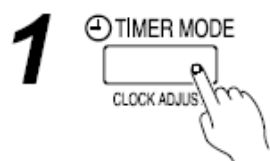


### Úprava parametrů v týdenním programu SET BACK timer

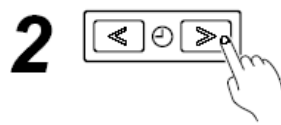
Tuto funkci použijte pro změnu nastavených teplotních parametrů v časovačem nastavené době činnosti. Můžete ji použít společně s jinými časovými nastaveními.

## ON/OFF TIMER – ČASOVANÉ ZAPNUTÍ/VYPNUTÍ

### Nastavení časovaného zapnutí / vypnutí

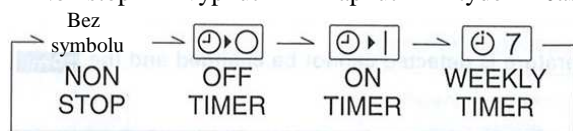


**1** Stiskněte tlačítko časovače a vyberte časované zapnutí nebo vypnutí (ON/OFF TIMER).



*př. časované vypnutí za 6 hod*

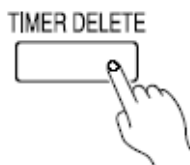
Non stop → vypnutí → zapnutí → týdenní časovač



**1 až 24 hod.**

Tlačítka pro nastavení času nastavte požadovaný čas. Časovač se poté spustí automaticky. Doba, která zbývá do aktivace časovaného vypnutí, se zobrazuje na displeji.

### Zrušení časovače:

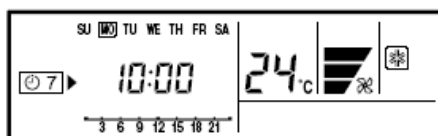
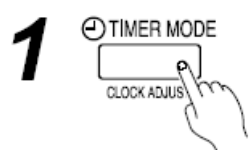


- Stiskněte tlačítko DELETE a zrušíte režim časovače.
- Časovač můžete také zrušit změnou režimu časovače pomocí tlačítka režimu časovače.

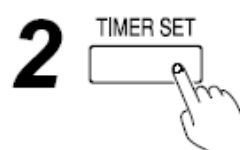


# TÝDENNÍ ČASOVAČ – WEEKLY TIMER

## Nastavení týdenního časovače



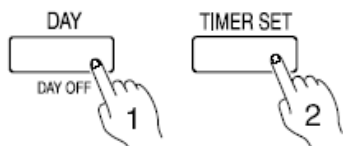
Stiskněte tlačítko režimu časovače a zvolte týdenní časovač.



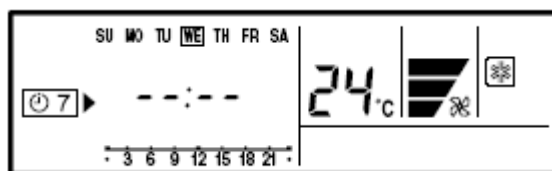
Stiskněte tlačítko SET na déle než 2 sekundy.

**3**

### • Nastavení dne v týdnu

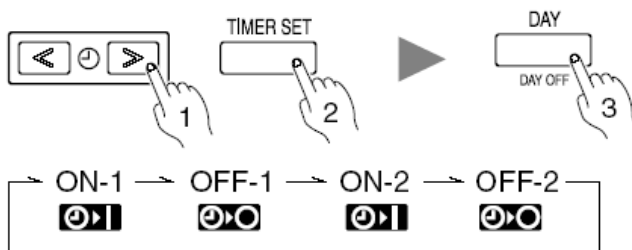


Stiskněte tlačítko DAY a vyberte den v týdnu, tlačítkem SET nastavení potvrďte. Pomocí \*ALL vyberete všechny dny. Kolem každého se zobrazí čtvereček .




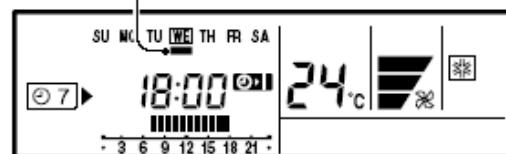
**4**

### • Nastavení času



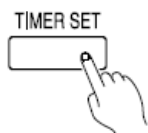
Stiskněte tlačítka nastavení času, nastavte čas a stiskněte SET pro potvrzení. Pokračujte dalším nastavením časového zapnutí nebo vypnutí. V jednom dni je možné nastavit 2 doby zapnutí a vypnutí. Pro dokončení nastavení a návrat do nastavení dne v týdnu stiskněte opět tlačítko DAY.

Je-li nastaven čas, kdy má být jednotka v provozu, zobrazí se pod dnem v týdnu podržítka 



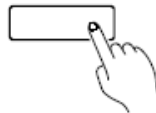
*Př. časovač nastaven na 7 – 18 hod.*

**5**



Proveďte ještě jednou kroky 3 a 4. Pro dokončení nastavení týdenního časovače podržte po dobu 2 sekund tlačítko SET

TIMER DELETE



### • Zrušení doby činnosti

Stisknutím tlačítka DELETE během kroku 3 nebo 4 se doba činnosti ve vybraném dni smaže. Pokud jsou vybrány všechny dny, smaže se doba činnosti ve všech dnech.

## Poznámky:

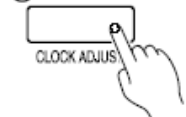
- Doba činnosti je možné nastavit pouze v 30-minutových časových intervalech.
- Doba vypnutí lze přenést do následujícího dne.
- Funkce časovaného zapnutí a časovaného vypnutí nelze nastavit pomocí týdenního časovače. Musí být nastaveny obě doby – zapnutí i vypnutí.

# TÝDENNÍ ČASOVAČ – WEEKLY TIMER

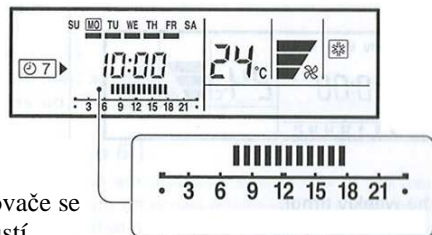
## Provoz týdenního časovače

### • Zapnutí

TIMER MODE



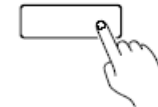
Výběrem týdenního časovače se časovač automaticky spustí.



Zobrazuje se doba provozu aktuálního dne. Příklad: 7 – 18 hod.

### • Vypnutí

TIMER DELETE

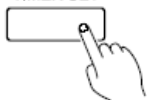


- Stiskněte tlačítko DELETE a zrušte režim časovače.
- Režim časovače je možné zrušit též pomocí tlačítka režimu časovače.

## Nastavení dne volna – DAY OFF ( na svátek )

1

TIMER SET



V týdenním časovači podržte tlačítko SET na 2s a déle a nastavte den.

2

DAY



Vyberte den a nastavte den volna.

3

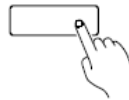
DAY



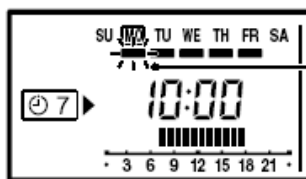
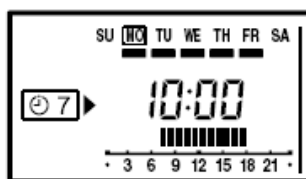
Podržte tlačítko den/ volný den (DAY/DAY OFF) a nastavte volný den.

4

TIMER SET



Podržte tlačítko SET na 2s a déle a nastavte den volna dokončíte.



Toto znaménko ■ označuje den volna.

Příklad: den volna je nastaven na pondělí - MO

### • Zrušení

Postupujte stejně jako při nastavení

## Poznámky:

- Nastavení dne volna je možné pouze pro ty dny, pro které byl nastaven týdenní časovač.
- Pokud nastavená provozní doba zasahuje do jiného dne, rozmezí dne volna bude nastaveno jako na příkladě níže.

## Běžné nastavení:



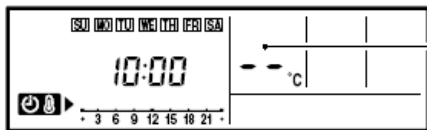
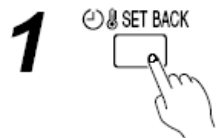
## Nastavení zasahující do jiného dne:



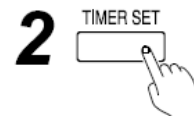
- Nastavení volného dne smí být použito pouze jednou. Proběhne-li volný den, je jeho nastavení automaticky zrušeno.

# ÚPRAVA PARAMETRŮ V TÝDENNÍM PROGRAMU

## Úprava nastavení teploty v týdenním programu



Pokud není žádná teplota nastavena, zobrazí se "-- °C"



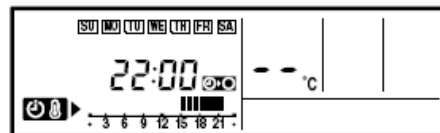
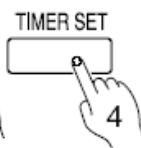
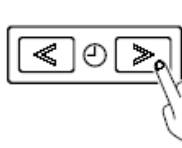
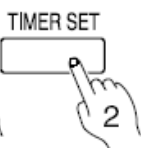
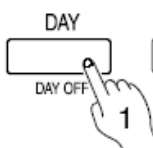
Stiskněte tlačítko SET BACK, přejdete do potvrzovacího displeje režimu úprav. Zobrazí se provozní doba a nastavená teplota.

Podržte tlačítko SET na 2 a více sekund.

**3**

• Nastavení dne

• Nastavení doby provozu



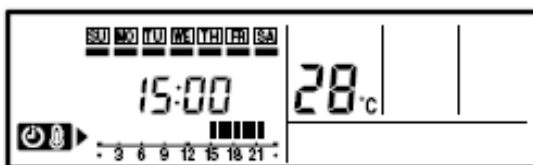
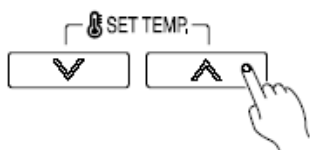
Př. Jsou-li nastaveny všechny dny dohromady

Pro nastavení doby provozu postupujte stejně jako při nastavení týdenního programu. Také tlačítko DELETE zde má stejnou funkci jako u týdenního časovače.

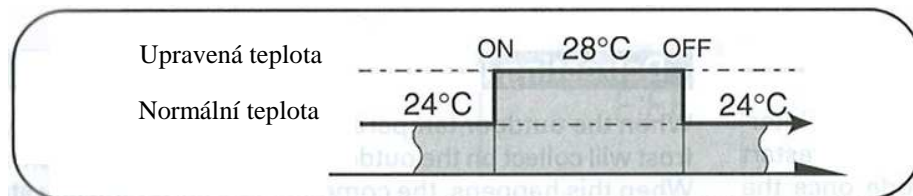
**4**

• Nastavení teploty

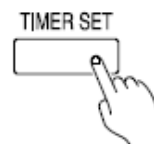
Stiskněte tlačítko nastavení teploty a teplotu nastavte. (rozpětí teploty je stejné jako rozpětí v provozním režimu)



Př.: doba provozu 15:00 – 22:00



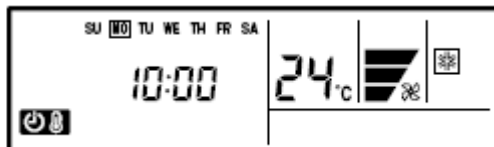
**5**



Zopakujte kroky 3 a 4. Stiskněte tlačítko SET na 2 sekundy a déle a nastavování ukončete.

## Provoz týdenního programu s upravenými parametry teploty

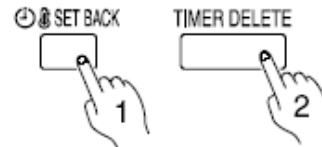
• Zapnutí



Př.: displej během provozu režimu úpravy. Provozní doba se nezobrazuje.

Stiskněte tlačítko úpravy parametrů. Na displeji se rozsvítí potvrzovací zobrazení režimu úpravy na dobu 5 sekund. Poté se časovač automaticky spustí.

• Zrušení



Stiskněte tlačítko úpravy parametrů SET BACK a potom (na displeji se rozsvítí zobrazení úpravy) stiskněte tlačítko DELETE. Úpravy budou zrušeny.

### Poznámky:

Režim zpětné úpravy parametrů pouze mění nastavenou teplotu, nelze použít pro zapnutí/ vypnutí jednotky.

Režim zpětné úpravy parametrů lze nastavit až 2krát denně ale pouze pro 1 teplotní nastavení.

Režim zpětné úpravy parametrů lze použít společně s jinými funkcemi časovače (zapnutí, vypnutí, týdenní)

Provozní doba režimu zpětné úpravy parametrů se zobrazuje pouze na potvrzovacím displeji režimu (viz krok č. 1)

## LOKALIZACE ZÁVAD

Instrukce vztahující se k topení (\*) jsou určeny pouze pro modely s chlazením i topením.

### POZOR !!

V případě závady (zápach pálení, atd.), okamžitě ukončete činnost, vypněte elektrický spínač nebo vypojte ze zásuvky a osobně to konzultujte s autorizovaným servisem. Pouhé vypnutí jednotky neodpojí plně jednotku od elektrické sítě. Vždy se ujistěte, že je vypnutý elektrický spínač nebo že je jednotka vypojena ze zásuvky a že je klimatizace kompletně bez proudu.

Než zavoláte servis zkontrolujte následující:

	Symptom	Problém	
Normální funkce	Nepracuje okamžitě	<ul style="list-style-type: none"> <li>Po vypnutí jednotky a opětovném okamžitě zapnutí nepracuje po dobu 3 minut kompresor, aby se předešlo fázování.</li> <li>Kdykoliv je elektrický spínač vypnutý a hned zapnutý, nebo je jednotka vypojena a hned zapojena do zásuvky, bude asi 3 minuty v provozu ochranný okruh, aby jednotce po tuto dobu zabránil v činnosti.</li> </ul>	
	Slyšíte hluk	<ul style="list-style-type: none"> <li>Během činnosti a okamžitě po zastavení jednotky může být slyšet zvuk vody stékající v potrubí klimatizace. Zvuk můžete také slyšet 2 – 3 minuty po zapnutí jednotky (zvuk tekoucího chladiva).</li> <li>Během činnosti můžete slyšet slabé pískání. Je to důsledkem minutové expanze a stlačení panelu kvůli teplotním změnám.</li> <li>* Během topení můžete občas slyšet syčení. Tento zvuk je způsoben automatickým odtáváním.</li> </ul>	
	Zápach	<ul style="list-style-type: none"> <li>Vnitřní jednotka může vydávat zápach. Tento zápach je důsledkem pachů v pokoji (nábytek, tabák, atd.), který byl klimatizací nasán.</li> </ul>	
	Vzniká mlha/pára	<ul style="list-style-type: none"> <li>Během chlazení může z vnitřní jednotky unikat jemná mlha. Je to způsobeno náhlým chlazením pukuje vzduchem vycházejícím z jednotky, které má za následek kondenzace a mlžení.</li> <li>* Během topení může zastavit ventilátor venkovní jednotky a může se objevit pára. Je to způsobeno automatickým odtáváním.</li> </ul>	
	Proud vzduchu je slabý či zastavuje		<ul style="list-style-type: none"> <li>* Po začátku činnosti topení, je rychlost ventilátoru dočasně velmi nízká, aby se stačily zahřát vnitřní součásti.</li> <li>* Během topení, stoupne-li teplota nad teplotu nastavenou, venkovní jednotka zastaví a vnitřní jednotka bude pracovat malou rychlostí. Budete-li chtít nadále zvyšovat teplotu pokoje, nastavte termostat na vyšší teplotu.</li> </ul>
			<ul style="list-style-type: none"> <li>* Během topení se dočasně zastaví provoz jednotky (kolem 7-15 minut), když je v činnosti automatické odtávání. Rozsvítí se provozní kontrolka odtávání.</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Ventilátor se může pohybovat malou rychlostí, během režimu vysoušení nebo když jednotka monitoruje teplotu v místnosti.</li> <li>Při automatické kontrole se ventilátor pohybuje malou rychlostí.</li> </ul>			
Z venkovní jednotky teče voda	<ul style="list-style-type: none"> <li>* Během topení může z venkovní jednotky důsledkem automatického odtávání vytékat voda.</li> </ul>		
Ještě jednou zkontrolujte	Vůbec nepracuje:	<ul style="list-style-type: none"> <li>Není jednotka vypojena ze zásuvky?</li> <li>Došlo k výpadku proudu?</li> <li>Shořely pojistky nebo byl rozpojen elektrický spínač?</li> <li>Je v provozu časovač?</li> </ul>	
	Slabý výkon chlazení (*topení)	<ul style="list-style-type: none"> <li>Je zanesený filtr vzduchu?</li> <li>Je zablokována vsakovací mřížka klimatizace nebo výstupní kanál?</li> <li>Přízpůsobili jste správně nastavení teploty místnosti?</li> <li>Nejsou otevřená okna či dveře?</li> <li>V případě chlazení neprochází do pokoje oknem přímé sluneční záření? (zatáhněte záclony)</li> <li>V případě chlazení, jsou v místnosti zahřívající se přístroje či počítač nebo je v místnosti mnoho lidí?</li> </ul>	

Ještě jednou zkontrolujte	Pracuje klimatizace jinak, než je nastaveno na ovládání?	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Nejsou vybité baterie na dálkovém ovládání?</li> <li>• Jsou baterie na dálkovém ovládání dobře uloženy?</li> </ul>
---------------------------	--	---

Pokud problém trvá po provedení této kontroly nebo pokud cítíte pálicí se kouř nebo pokud svítí kontrolka časovače, okamžitě klimatizaci vypněte, vypněte elektrický spínač (vypojte ze zásuvky) a spojte se s autorizovaným servisem.

## ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

---

- POZOR !**
- Před čištěním jednotky se ujistěte, že je vypnutá a že je odpojen přívod elektrické energie.

### Čištění vzduchového filtru

Pokud dojde na filtru k akumulaci nečistot, je redukován proud vzduchu, snižuje se účinnost provozu a zvyšuje se hluk. Proto filtr pravidelně čistěte.

#### Jak čistit filtr?

Prach můžete z filtru odstranit vysavačem nebo umytím jemným prostředkem a teplou vodou. Po umytí nechte filtr před opětovným nainstalováním řádně uschnout na stinném místě.

- Je-li klimatizace používána v dlouhých intervalech, může se v ní akumulovat znečištění a snižovat se tak její výkon. Doporučujeme jednotku kromě Vašeho pravidelného čištění a údržby pravidelně kontrolovat. Pro více informací se osobně spojte s autorizovaným servisem.
- Při čištění pláště jednotky nepoužívejte vodu teplejší než 40 °C, drsné pískové čističe nebo prchavé látky jako je benzen.
- Nevystavujte kryt jednotky tekutým insekticidům nebo sprejům na vlasy.
- Pokud nebude jednotka v provozu po dobu jednoho měsíce a víc, nechte vnitřní části jednotky řádně předem vyschnout, půldenním provozem v režimu ventilátoru.

## PROVOZNÍ TIPY

---

Instrukce vztahující se k topení (\*) jsou určeny pouze pro modely s tepelným čerpadlem.

### \*Činnost topení

- Tato klimatizační jednotka pracuje na principu tepelného čerpadla, pohlcuje teplo z venkovního vzduchu a přenáší teplo do vnitřního prostoru. Důsledkem toho je, že pokud venkovní teplota vzduchu klesne, dochází také k poklesu výkonu jednotky. Pokud si myslíte, že je výkon topení nedostačující, doporučujeme vám použít tuto klimatizaci ve spojení s jiným druhem vytápění.
- Klimatizace typu tepelných čerpadel využívá k vytápění celé místnosti recirkulaci teplého vzduchu. Proto potřebuje po spuštění určitou dobu, než celý pokoj vytopí.

### \*Když je vnitřní a venkovní teplota vysoká

- Pokud je vnitřní i venkovní teplota vzduchu vysoká, může to způsobit, že se ventilátor venkovní jednotky zastavuje.

### Rychlost ventilátoru: AUTO


**\*Topení:** ventilátor bude pracovat ve velmi nízkých otáčkách, když je teplota vzduchu vyfukovaného z vnitřní jednotky nízká.

**Chlazení:** když se pokojová teplota přiblíží teplotě nastavené, ventilátor zpomalí.

**Fan:** ventilátor běží na nízké otáčky.

### \*Automatické odtávání řízené mikroprocesorem

- Je-li venkovní teplota nízká a vlhkost vysoká, bude se na venkovní jednotce tvořit námraza, která snižuje efektivitu topení. Když k tomu dojde, spustí počítač automaticky cyklus odtávání.

Během automatického odtávání se zastaví ventilátor vnitřní jednotky a na display dálkového ovladače se zobrazí kontrolka . Tato činnost bude trvat od 4 do 15 minut, než se jednotka opět rozběhne.

### Udržovací chlazení

- Klesne-li venkovní teplota, může se venkovní ventilátor přepnout na nízkou rychlost otáčení (low).

### \*Hot start

Aby se zabránilo studenému chodu při spuštění jednotky v režimu topení, bude ventilátor vnitřní jednotky fungovat ve velmi nízkých otáčkách (nebo se vůbec nerozběhne), dokud tepelný výměník nedosáhne nastavené teploty.

### Režim ECONOMY

Maximální výkon klimatizace během ekonomického provozu je 70% normálního výkonu chlazení i topení.

Je-li zvolen ekonomický provoz během režimu chlazení, zlepší se odvlhčování. Tato funkce je vhodná v případě, že chcete redukovat vlhkost v místnosti, aniž byste významně snižovali teplotu.

Během ekonomického provozu jednotka sama mírně zvyšuje nastavenou teplotu v režimu chlazení a mírně snižuje nastavenou teplotu v režimu topení, čímž ekonomicky řídí provoz.

- Pokud Vám nevyhovuje způsob, jakým jednotka chladí (nebo topí) během ekonomického provozu, zvolte normální chod.
- Během doby, kdy v režimu AUTO, klimatizace monitoruje situaci v místnosti, nelze zapnout ekonomický provoz. Jednotka nebude reagovat na stisknutí tlačítka ECONOMY.

#### Duální (doplňkové) dálkové ovládání

K vnitřním jednotkám je možné dodat doplňkové druhé dálkové ovládání (max.počet ovládání je 2). Obě ovládání mohou klimatizaci řídit. Funkce časovače není možné používat na podřazené jednotce.

#### Skupinové ovládání

Jedno dálkové ovládání může řídit až 16 jednotek. Všechny tyto jednotky budou pracovat ve stejném nastavení.

#### Provozní režim: AUTO

##### **Model chlazení:**

- Pokud je teplota v místnosti o 2°C vyšší než teplota nastavená, bude se jednotka automaticky přepínat mezi režimem chlazení a vysoušení.
- Během provozu v režimu vysoušení, nastavení ventilátoru může být přepnuto na nízké otáčky pro mírný chladící efekt, během kterého se může ventilátor chvilkami zastavovat.

##### **Model topení a chlazení (reverzní cyklus)**

Funkce automatické změny

- Pokud prvně zvolíte režim AUTO CHANGEOVER, ventilátor se spustí velmi nízkou rychlostí po dobu cca 1 minuty. Během této doby jednotka mapuje podmínky v místnosti a vybírá správný režim.
  - Je-li rozdíl mezi nastavením termostatu a aktuální teplotou v místnosti více než +2 °C
    - ⇒ zvolí si režim chlazení nebo vysoušení.
  - Je-li rozdíl mezi nastavením termostatu a aktuální teplotou v místnosti v rozmezí + 2°C
    - ⇒ monitoruje situaci.
  - Je-li rozdíl mezi nastavením termostatu a aktuální teplotou v místnosti více než - 2°C
    - ⇒ zvolí si režim topení.
- Pokud již klimatizace přizpůsobila teplotu v místnosti na teplotu blízkou nastavení termostatu, začne pouze monitorovat situaci. V tomto režimu monitorování bude ventilátor pracovat v nízké rychlosti. Mění-li se náhle teplota v místnosti, klimatizace opět na základě zjištěných změn, zvolí vhodný provozní režim (chlazení/topení, aby bylo dosaženo teploty nastavené na termostatu.

#### **O provozním režimu**

##### **\*Topení:**

- Používejte v případě, že chcete ohřát vzduch v místnosti.
- Pokud je zvolen režim topení, ventilátor bude pracovat ve velmi nízkých otáčkách cca3 až 5 min. teprve potom se přepne do nastavené rychlosti. Tato doba je potřebná k zahřátí vnitřní jednotky před spuštěním max. výkonu.
- Je-li teplota v místnosti příliš nízká, může se na venkovní jednotce vytvořit námraza a tím se sníží i její výkon. Proto se v tomto případě občas automaticky spustí odtávací cyklus. Během automatického odtávání se přeruší činnost topení.

### Chlazení:

- Používejte v případě, že chcete ochladit vzduch v místnosti.

### Vysoušení:

- Používejte pro jemné ochlazování vzduchu v místnosti během odvlhčování.
- V režimu vysoušení není možné topit.
- Během režimu vysoušení se jednotka spustí ve velmi nízké rychlosti, při přizpůsobování vlhkosti může ventilátor vnitřní jednotky čas od času vypnout. Také ventilátor pracuje ve velmi nízké rychlosti.
- Během režimu vysoušení není možné ručně změnit rychlost ventilátoru.

### Ventilátor:

- Používejte v případě, že chcete nechat cirkulovat vzduch v místnosti (např. pro cirkulaci teplého vzduchu z prostoru u stropu po místnosti, v případě, že používáte radiátory či teplomety)

#### Během režimu topení:

Nastavte termostat na teplotu, která je vyšší než aktuální teplota místnosti. Režim topení nebude fungovat v případě, že bude nastavená teplota nižší než aktuální teplota místnosti.

#### Během režimu chlazení/vysoušení:

Nastavte termostat na teplotu, která je nižší než aktuální teplota místnosti. Režim chlazení nebude fungovat v případě, že bude nastavená teplota vyšší než aktuální teplota místnosti. (v režimu chlazení bude pracovat pouze ventilátor.)

#### Během režimu ventilátoru:

Nelze použít jednotku pro vytápění či chlazení pokoje.

### AUTO RESTART

#### V případě přerušování dodávky elektrické energie

- Je-li přerušeno napájení klimatizace z důvodu výpadku elektřiny, klimatizace se po opětovném spuštění proudu automaticky restartuje do původního nastavení.
- Používání jiných elektrických přístrojů (elektrický strojek atd.) nebo bezdrátových radiových vysílačů v blízkosti klimatizace, může způsobit poruchy. Stane-li se tak, vypněte na okamžik elektrický spínač. Pak ho opět zapněte a dálkovým ovládním činnost obnovte.

#### Poznámka

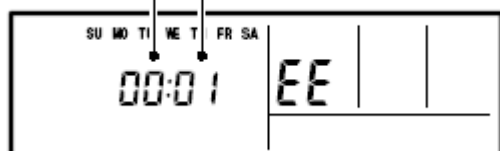
- Při zvolení režimu vytápění, venkovní jednotka příležitostně zahájí provoz pro odmrazení. Během režimu rozmrazování, pokud uživatel nastaví vnitřní jednotku opět na topení, rozmrazovací režim bude dál pokračovat a režim topení se spustí po kompletním odmrazení.
- Při zvolení režimu vytápění, horní část vnitřní jednotky může být teplá, ale to je způsobeno tím, že chladivo cirkuluje vnitřní jednotkou i když je provoz zastaven. Nejde o závadu.

## AUTOMATICKÁ DIAGNOSTIKA PORUCH

Pokud se objeví „EE“ v místě zobrazení teploty, je nutná celková prohlídka klimatizačního systému.

Číslo jednotky (obvykle 0)

Kód poruchy



Př. Automatická diagnostika poruchy



# LIKVIDACE ELEKTROODPADU

---

**Pokyny pro odkládání (likvidaci) elektrozařízení od občanů.**

**Žádné elektrozařízení nesmí být vyhozeno do komunálního odpadu!**

**8/05 02308/07-ECZ**

Symbol 8/05 označuje tzv. nová elektrozařízení, tj. zařízení dovezená nebo vyrobená po 13.8.2005 a rovněž (explicitně) označuje, že tento výrobek nesmí být vyhozen do komunálního odpadu. Číslo 02308/07-ECZ označuje výrobce (dovozce) elektrozařízení zapsaného do Seznamu výrobců elektrozařízení pod výše uvedeným evidenčním číslem. Povinností uživatele je předat jakékoli upotřebené elektrozařízení na předem určené sběrné místo pro recyklaci elektrických a elektronických zařízení. Třídění a recyklace takového odpadu pomůže uchovat přírodní prostředí a zajistí takový způsob recyklace, který ochrání zdraví a životní prostředí člověka. Další informace o možnostech odevzdání odpadu k recyklaci získáte na příslušném obecním nebo městském úřadě, od firmy zabývající se sběrem a svozem odpadu, na webových stránkách kolektivních systémů ([www.retela.cz](http://www.retela.cz)), na portále MŽP nebo v obchodě, kde jste produkt zakoupili. Zařízení odevzdávejte nedemontované, kompletní. Elektrozařízení totiž obsahují některé nebezpečné látky a jenom řádným odložením nedemontovaného zařízení tak bude zajištěno, že z výrobku neuniknou žádné škodlivé látky a že s nimi bude ekologicky naloženo. Tím bude omezen škodlivý vliv na životní prostředí a lidské zdraví.

**Ekologická likvidace tohoto zařízení je zajištěna v rámci kolektivního systému RETELA ([www.retela.cz](http://www.retela.cz)). Recyklační příspěvek je zahrnut v ceně výrobku.**